

Anuncios y reclamos a precios convencionales. La correspondencia al administrador No se devuelven los originales.

Redacción, Administración e Imprenta de EL PROGRESO:

CALLE DE MANUEL BECERRA, NÚM. 4. Administrador: D. ANGEL GARCÍA Y GARCÍA

El Progreso

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN

AÑO VI. Núm. 1.698

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Lugo, un mes... 1 ptas. Fuera, un trimestre... 4 » Un año... 16 » Ultramar y extranjero... 9 »

MELQUIADES

El debate político ha tenido desde luego como resultado el discurso de Melquiades Alvarez. Este ilustre tribuno intervino en el debate, pronunciando un discurso elocuentísimo.

El interés de su discurso estriba en haber acentuado su gubernamentalismo y especialmente, en haber solemnemente declarado que para él la forma de gobierno accidental. Esto equivale a decir que la Monarquía no es un estorbo a los avances sociales.

Este suceso tiene indudable trascendencia. Melquiades no arrastra grandes masas, no tiene como Lerroux un gran partido, numeroso y disciplinado y sumido, que va a donde él va; pero Melquiades es un prestigio que se resta a las fuerzas republicanas, y que se suma a las monárquicas.

Maura combatió las tendencias liberales de aproximación a las izquierdas, iniciadas por el gran patriota e-insigne estadista Canalejas, arremetió contra el hombre y contra su política, y ahora se ve el resultado de la labor altamente orientada del hombre ilustre y el fruto de la política amplia preconizada por él.

El acorazado "España,"

Salida del Arsenal. Salido del arsenal de El Ferrol para la bahía el acorazado "España," recientemente construido.

Las primeras que realizó fueron las pruebas de velocidad. Mandará el buque entonces el capitán de navío retirado D. Miguel Aguirre, delegado en El Ferrol de la Sociedad Española de Construcción Naval.

EN SANTIAGO

Las fiestas del Apóstol

El Ayuntamiento de Santiago, en su última sesión, aprobó el programa de las fiestas que se celebrarán en aquella ciudad durante el mes de julio en honor del Apóstol, patrón de España y de Compostela.

El programa, es el siguiente: Día 20 de julio.—A las ocho, dianas por las bandas de música. A las seis de la tarde, inauguración de la hermandad organizada por la Comisión encargada de allegar recursos para erigir un monumento a Rosalía de Castro.

NOTA POLÍTICA

EL DEBATE

Los discursos de Lerroux y de Melquiades Alvarez constituyen, por ahora, lo más saliente del debate político planteado en el Congreso.

Observóse en ellos, como cualidad predominante, un notorio afán de presentarse ante la opinión, uno y otro de los tribunos republicanos, deseos de gubernamentalismo, y muy alejados, principalmente Lerroux, de los radicalismos de sus primeras campañas políticas.

Ahora agúrdase una vez más la rectificación del Sr. Maura, ya que el Sr. Dato mostróse conforme con su primer discurso, arrancando esta confesión aplausos de los conservadores, con la excepción, notada y significativa, de los diputados amigos del ex-ministro conservador, Sr. Besada.

Sobre todo esto se discute estas tardes apasionadamente y se da como seguro que a consecuencia del debate se planteará nuevamente la crisis, y que entonces, el gabinete sufrirá, necesariamente, algunas modificaciones de importancia.

El itismo de Panamá y los mosquitos

La más grave dificultad para llevar a término las obras del itismo de Panamá ha sido creada... por los mosquitos. El fracaso de la primera tentativa francesa, más que a los obstáculos técnicos, fué debido a las enfermedades—fiebre malaria y fiebre amarilla—que difundían los mosquitos.

Teniendo esto en cuenta, cuando se encargaron los Estados Unidos de proseguir la magna empresa, su principal preocupación fué destruir tan nocivos insectos. Sabido es que éstos nacen y se desarrollan en el agua estancada, y ha podido observarse que un litro de petróleo basta para formar sobre el líquido, en una extensión de muchos metros cuadrados, una capa suficientemente espesa para impedir que las larvas suban a respirar en la superficie, y por lo tanto mueran asfixiadas.

De aquí la petrolización general de todos los estanques, charcas y depósitos de agua, que, en toda aquella región eran otros tantos criaderos de mosquitos. El resultado fué tal, que el año pasado habían desaparecido por completo los peligrosos insectos, y con ellos habíase igualmente desterrado la malaria y la fiebre amarilla.

Extremáronse tanto las precauciones, que hasta los barriles en que se transportaba el cemento para las obras fueron cubiertos interiormente de una red de alambre, impregnada de petróleo, a fin de impedir que los mosquitos criaran en el agua que por acaso pudieran haber penetrado en aquellos recipientes. Para organizar la caza del mosquito se consultó la opinión de hombres de ciencia de todos los países del mundo.

DEL DÍA

LOS ESQUELETOS

Tú, amable lector que nos lees frecuentemente, sabes que más de una vez hemos hecho juntos la observación de como se dan por rachas los sucesos. En este aspecto, los jugadores y los periodistas estamos en el deber de tener una análoga superstición. Se dan alcantarillas y esqueletos como se pueden dar esquinas o contrajudas en una obstinación de la timba.

Ocurra la cogida sencional de un terero; y ya se sabe, aquel mismo día o en la corrida siguiente hay cinco o seis cogidas graves más. Se cae trágicamente un aviador, y hay que abrir sección en el periódico para una docena de accidentes análogos. Ya no queremos hablar de los suicidios, en los que puede haber la explicación científica de una morbosa sugestión.

Ahora se comprueba, por vez enésima esta fácil observación nuestra. Desde que apareció el esqueleto del pobre García Jalón, surgen por ahí adelante más huesos sueltos que en una función de magia con cámara obscura. Se abre una alcantarilla: un esqueleto. Finalmente, ya llevan las gentes por las calles fémures y frontales como quien lleva un bastón o una caja de cerillas. No parece sino que el que más y el que menos, todo el que se estima en algo, tiene guardada en casa por lo menos una osamenta humana.

Boletín Oficial

Gobierno civil.—Recuerda a los Alcaldes la remisión de los estados de multas. —Reses mostrencas.—Según participa el Alcalde de Riotorto, hállase depositada en poder del vecino de aquella villa, Cándido Garín Gallo, una yegua. —El Ayuntamiento de Orol, en sesión de 25 de marzo último, acordó solicitar la declaración de utilidad pública del camino vecinal que se expresa. Ayuntamiento.—Los de Abadín, Corgo, Foz y Ribas del Sil tienen expuestos los apéndices de amillaramiento. —El de Piedrafita publica providencias contra los morosos que se expresan.

NOTA POLÍTICA

EL DEBATE

Los discursos de Lerroux y de Melquiades Alvarez constituyen, por ahora, lo más saliente del debate político planteado en el Congreso.

Observóse en ellos, como cualidad predominante, un notorio afán de presentarse ante la opinión, uno y otro de los tribunos republicanos, deseos de gubernamentalismo, y muy alejados, principalmente Lerroux, de los radicalismos de sus primeras campañas políticas.

Ahora agúrdase una vez más la rectificación del Sr. Maura, ya que el Sr. Dato mostróse conforme con su primer discurso, arrancando esta confesión aplausos de los conservadores, con la excepción, notada y significativa, de los diputados amigos del ex-ministro conservador, Sr. Besada.

Sobre todo esto se discute estas tardes apasionadamente y se da como seguro que a consecuencia del debate se planteará nuevamente la crisis, y que entonces, el gabinete sufrirá, necesariamente, algunas modificaciones de importancia.

EN EL PARLAMENTO

Impresiones del debate

«Nuestros lectores tendrán ocasión, seguramente, de convencerse una vez más de la razón que nos asiste al juzgar la obra del Parlamento, cuando conozcan como ha continuado ayer ese que se decía que había de ser tan trascendental y sensacional debate político.

Volvieron a abrirse las Cortes después de la crisis famosa que iba a conmover todos los cimientos del régimen, continuó el duelo—¡qué gracia!—empeñado, y el Sr. Lerroux pronunció un discurso que, a fuer de imparciales, hemos de reconocer que fué notable por lo comedido de la frase, lo sincero del concepto y lo elevado de la generalidad de las tesis que sostuvo, un discurso que marcó en el temperamento y en los rumbos políticos del jefe republicano radical una evolución que le honra, sobre todo cuando, con claridad indiscutible, acató fallos de Tribunales militares que imponen la pena de muerte por mantener la disciplina en los Institutos armados.

Y el Sr. Cambó, elocuente siempre, consumió un turno, planteado muy ámpulosamente, sin calor ni energía, el tema admirable de la rearticulación, de la descomposición de los partidos políticos. No hubo sobre tan importante cuestión sino una pincelada ligera, incierta, que en tal forma dada a nadie pudo llamar la atención.

De modo que de un lado el Sr. Lerroux, que se nos presentó como un gubernamental convencido, como un perfecto hombre de orden, y de otro, el Sr. Cambó, que, pensando—según tantas veces hemos anunciado estos días—en la suerte que en el Senado puedan correr las Mancomunidades, no dijo, seguramente, todo lo que piensa y todo lo que siente.

Para eso se ha conmovido al país, durante tres días, se ha molestado al rey con una crisis que se quería hacer creer que era trascendental, y se ha llegado a decir que nos encontráramos ante un conflicto gravísimo. ¡Pobre España si estos espectáculos siguen repitiéndose; si ante el cuadro que ofrece de la política no aparecen hombres capaces de hacer verdaderamente despertar del letargo de asqueamiento en que viven a las gentes de buena fe, a los que no pueden en manera alguna avenirse a desempeñar el bajo papel de comparsas en la farsa que se está representando!»

EN LA CORUÑA

El paro general

Estado de la ciudad. Según estaba acordado por las sociedades obreras, el lunes quedó planteado el paro general en la Coruña. Reina completa tranquilidad. La población se halla abastecida como de costumbre. Desde las primeras horas de la mañana la Guardia civil patrulla por las carreteras para evitar que los huelguistas ejerzan coacción con la gente del campo que viene a vender sus productos a la ciudad. Los mercados, por ahora, continúan bastante abastecidos.

Los que trabajan

La huelga es total en todos los oficios, menos los panaderos y los obreros que trabajan en las obras de la Dársena. A éstos también hay que añadir los matarifes y los electricistas. Dicese que pronto será el paro, completamente total.

Una reunión

Las autoridades coruñesas trabajan sin descanso para solucionar el conflicto. Convocada por el Sr. Gobernador se celebró en el Gobierno civil una reunión de obreros y patronos que no dió ningún resultado. Probablemente volverán a reunirse. Los patronos metalúrgicos dicen que sostendrán la huelga ya que dadas las condiciones porque atraviesan, aceptar las bases, propuestas por los obreros, equivaldría a la ruina.

MARINA MERCANTE

Exámenes para capitanes y pilotos. El mes próximo se celebrarán en la Comandancia de Marina de Ferrol exámenes para capitanes y pilotos de la Marina mercante. Presidirá el tribunal el capitán de navío D. José M. Ariño. De vocales actuarán tres capitanes de la Marina mercante, o en su defecto oficiales de la Armada, un perito mecánico y un profesor de comercio. De este tribunal fué nombrado secretario, el capitán de corbeta D. Joaquín Gutiérrez.

UN CUENTO

SU RISA

Sedesgranaba en gorgoritos harmónicos y argentinos que acariciaban el oído; no era impecable, era suave y hacía pensar en la mano que se desliza ligera por el teclado de un piano. —Consuelo, reis música—exclamaba yo muchas veces después de haber saboreado su reír.

Y ella reía siempre, reía; prendiendo en su carita de rosa temprana infinitos rasgos animados y tentadores, mostrándome, después de los labios sangrientos, sus dos hileras de diente blancos, envolviendo los ojos de mar celeste, en el ensueño de sus pestañas diáfnas; dilatando las aletillas de su nariz impecable; agitando el pecho que jadeaba cautivo como corazón de pájaro. Y lo que más me entusiasmaba era «el sello de su franqueza», como yo le llamaba a un hoyuelo perfecto que en sus reírse dibujábase en su mejilla derecha, tentación y encanto de un beso.

Muchas veces, después de las explosiones de hilaridad, me miraba hasta paladearme con sus divinos ojos y adivinando mi pensar, me preguntaba con infinito amor: —Me quieres más riéndome... ¿verdad? —Sí; porque tu risa es para mí algo así como el rocío que anima mi espíritu marchito por las penas.

—Me conociste riendo ¿te acuerdas? —Sí; riendo me enamoraste en una tarde de sol y de luna. Y por nuestro espíritu pasaba como ráfaga de luz, como una emanación de jardín, aquella tarde de sol y de luna, de amor y de risas.

El vivir me separó del lado de la risueña. Pero todos los días recibía sus cartas. Las primeras, apasionadas y siempre alegres; leyéndolas recordaba su reír... «¡Loquísimo: vuelve pronto a mis ojos. Sueño contigo y río mucho...; despierta, no puedo más que esperarte y pensar en tí. A estas primeras cartas siguieron otras tristes, muy tristes. «Mi madre está grave». «Mi madre se muere...» «Ha muerto la pobre». «Ya no sé más que llorar».

El sol daba sus últimos estertores en medio de una mancha anaranjada. Ella había dejado descansar la cabeza en el respaldo del coche. Los últimos clamores rojos del sol que moría, besaban sus cabellos de misiones, arrancando en el fondo negro de su manto destellos de oro.

Ganosa de saber qué piélagos de pensamientos se revolaban en mi mente, volvió a insistir con aferrado afán: —Anda, dime... ¿estoy casi segura de ello; pero quiero oírlo de tus labios... ¿Ya no me quieres?... ¿verdad? —No supe contestarla. Reconstituí en mi mente la tarde que nos conocimos. Tarde de sol y de luna, de amor y de risas. La miré de hito en hito; en su rostro no quedaba ni una pincelada de alegría; el azul de sus ojos era más opaco, más sombrío y lo circundaban, primero, sombras rojizas de llanto; después, sombras violáceas de insomnio. De su tez, huyó el baño rosado que la animaba, dejándola velada por un matiz ambarino. El hoyuelo que le bailaba a la música de sus risas, en la mejilla derecha, había también huido. No era la misma. Yo, al lado de aquella mujer no sentía inspiración, porque con sus risas se fué el ensueño. Fui a hablar, a excusarme, a engañarla, y no tuve valor. Ella, por una transmisión de pensamiento, entró en el mío y agitóse bravía.

—¡Así sois!—habló, por fin, escupiéndome sus palabras.—Me encontraste alegre, mis risas hicieron desartar tus penas y hoy que la apenada soy yo, no solamente no sabes alegrar mis tristezas, sino que huyes de mí lado. Es decir, lo que de tí a mí fué luz que iluminó mi alma, de mí a tí es humo que te asfixia. Quise hablar. Ella con sus manitas de lirios me mató las palabras en los labios. —¡Oh! no te excuses, ya es tarde... ya hemos llegado.

En efecto, el coche se detuvo en la calle Ferraz, frente a su casa. Se puso en pie, arrojóse el velo para que hurtara el rostro, y se dispuso a bajar del coche. Yo la detuve. —¿Hasta cuando, Consuelo? —Hasta que vuelva a mí la risa, a tí las penas, y sea una tarde de sol y de luna... Adiós.

Saltó del coche, ciñó las negras faldas a su estatuario cuerpo, y con paso menudo y ligero, como perdiz acosada, desapareció tras la mampara del portal. Antes pude ver al través de los cristales cómo con el pañuelo aliviaba sus ojos; y entonces acudieron a mi mente aquellas risas finales con que nos despedíamos siempre.

REVISTA

La servidumbre de una reina

Desde los comienzos de su reinado, la difunta reina Victoria de Inglaterra resolvió entenderse por sí misma con la servidumbre de sus palacios; y como siempre eligió con mucho detenimiento los criados, siempre estuvo perfectamente servida. Condiéndose en una ocasión de la muerte de su lacayo, dijo: «En mi opinión, la pérdida de un criado fiel importa tanto como la pérdida de un amigo que nadie puede reemplazar.»

La reina no permitía que se tratase con insolencia a ninguna persona de la servidumbre y más de una vez regañó a sus biziñetos por su falta de cortesía para con los criados. Un aeroplano contra las balas. En un concurso de máquinas voladoras celebrado en Salisbury Plain (Inglaterra), llamó mucho la atención del aeroplano de Avro, por ser un aparato a prueba de balas.

La cabina con sitio para un piloto y un pasajero está blindada. En el concurso manejó el aeroplano el teniente Parker, el cual aparece en la fotografía saliendo por una de las puertas laterales de la cabina, la cual no ha sido sometida a ninguna prueba en lo tocante a los efectos de las balas, pero sí ha servido para salvar la vida al referido teniente Parker, porque el aparato cayó desde gran altura y gracias a la resistencia de los materiales de la cabina y gracias también a su cinturón de seguridad del que iba suspendido el aviador, salió ileso de un accidente que en otras condiciones hubiera sido mortal de necesidad.

Notas curiosas

En la Escuela Superior de los Angeles, Estados Unidos, se ha implantado una nueva asignatura a la que concurren muchas muchachas. La asignatura se llama «Matrimonio» y comprende cinco partes a saber: Cortejo, matrimonio, crianza, maternidad y ciencia doméstica. Las mujeres españolas, sin estudiar esas asignaturas, por talento propio, si las fuesen a examinar, tendrían que darlas a todas sobresaliente.

Una de las innovaciones en las prisiones de Alemania, es el canto. Los presidiarios que tienen aptitudes o afición, forman orfeones que son dirigidos por maestros especiales, y todos los días cantan en el patio central. Durante las horas de clase, todas las puertas de las celdas están abiertas para que todos los presos puedan gozar de loa acordes.

UN CUENTO

SU RISA

Sedesgranaba en gorgoritos harmónicos y argentinos que acariciaban el oído; no era impecable, era suave y hacía pensar en la mano que se desliza ligera por el teclado de un piano. —Consuelo, reis música—exclamaba yo muchas veces después de haber saboreado su reír.

Y ella reía siempre, reía; prendiendo en su carita de rosa temprana infinitos rasgos animados y tentadores, mostrándome, después de los labios sangrientos, sus dos hileras de diente blancos, envolviendo los ojos de mar celeste, en el ensueño de sus pestañas diáfnas; dilatando las aletillas de su nariz impecable; agitando el pecho que jadeaba cautivo como corazón de pájaro. Y lo que más me entusiasmaba era «el sello de su franqueza», como yo le llamaba a un hoyuelo perfecto que en sus reírse dibujábase en su mejilla derecha, tentación y encanto de un beso.

Muchas veces, después de las explosiones de hilaridad, me miraba hasta paladearme con sus divinos ojos y adivinando mi pensar, me preguntaba con infinito amor: —Me quieres más riéndome... ¿verdad? —Sí; porque tu risa es para mí algo así como el rocío que anima mi espíritu marchito por las penas.

—Me conociste riendo ¿te acuerdas? —Sí; riendo me enamoraste en una tarde de sol y de luna. Y por nuestro espíritu pasaba como ráfaga de luz, como una emanación de jardín, aquella tarde de sol y de luna, de amor y de risas.

El vivir me separó del lado de la risueña. Pero todos los días recibía sus cartas. Las primeras, apasionadas y siempre alegres; leyéndolas recordaba su reír... «¡Loquísimo: vuelve pronto a mis ojos. Sueño contigo y río mucho...; despierta, no puedo más que esperarte y pensar en tí. A estas primeras cartas siguieron otras tristes, muy tristes. «Mi madre está grave». «Mi madre se muere...» «Ha muerto la pobre». «Ya no sé más que llorar».

El sol daba sus últimos estertores en medio de una mancha anaranjada. Ella había dejado descansar la cabeza en el respaldo del coche. Los últimos clamores rojos del sol que moría, besaban sus cabellos de misiones, arrancando en el fondo negro de su manto destellos de oro.

Ganosa de saber qué piélagos de pensamientos se revolaban en mi mente, volvió a insistir con aferrado afán: —Anda, dime... ¿estoy casi segura de ello; pero quiero oírlo de tus labios... ¿Ya no me quieres?... ¿verdad? —No supe contestarla. Reconstituí en mi mente la tarde que nos conocimos. Tarde de sol y de luna, de amor y de risas. La miré de hito en hito; en su rostro no quedaba ni una pincelada de alegría; el azul de sus ojos era más opaco, más sombrío y lo circundaban, primero, sombras rojizas de llanto; después, sombras violáceas de insomnio. De su tez, huyó el baño rosado que la animaba, dejándola velada por un matiz ambarino. El hoyuelo que le bailaba a la música de sus risas, en la mejilla derecha, había también huido. No era la misma. Yo, al lado de aquella mujer no sentía inspiración, porque con sus risas se fué el ensueño. Fui a hablar, a excusarme, a engañarla, y no tuve valor. Ella, por una transmisión de pensamiento, entró en el mío y agitóse bravía.

—¡Así sois!—habló, por fin, escupiéndome sus palabras.—Me encontraste alegre, mis risas hicieron desartar tus penas y hoy que la apenada soy yo, no solamente no sabes alegrar mis tristezas, sino que huyes de mí lado. Es decir, lo que de tí a mí fué luz que iluminó mi alma, de mí a tí es humo que te asfixia. Quise hablar. Ella con sus manitas de lirios me mató las palabras en los labios. —¡Oh! no te excuses, ya es tarde... ya hemos llegado.

En efecto, el coche se detuvo en la calle Ferraz, frente a su casa. Se puso en pie, arrojóse el velo para que hurtara el rostro, y se dispuso a bajar del coche. Yo la detuve. —¿Hasta cuando, Consuelo? —Hasta que vuelva a mí la risa, a tí las penas, y sea una tarde de sol y de luna... Adiós.

Saltó del coche, ciñó las negras faldas a su estatuario cuerpo, y con paso menudo y ligero, como perdiz acosada, desapareció tras la mampara del portal. Antes pude ver al través de los cristales cómo con el pañuelo aliviaba sus ojos; y entonces acudieron a mi mente aquellas risas finales con que nos despedíamos siempre.

Después de medio siglo

La condecoración del Rey de Rumania. Un curioso hallazgo se ha hecho en una casa de la vieja calle Jacob, casa que se está derribando. Ese hallazgo ha evocado el recuerdo de la época en que el Rey Carlos de Rumania era teniente del segundo regimiento de dragones de la Guardia Prusiana.

Acababa de abandonar las aulas de la Universidad de Bonn para entrar en el servicio militar. Apenas había obtenido sus galones, y era entonces Príncipe de Hohenzollern, Guillermo I, le condecoró con el Aguila Roja. Un día, en 1865, el Príncipe debía asistir, ostentando, como es natural, todas sus condecoraciones. Con gran disgusto, no encontró el Aguila Roja. Vivía entonces en el número 17 de la calle Jacob. Se buscó por toda la casa y no pudo ser encontrada la preciadísima condecoración. Carlos de Hohenzollern dió parte de la desaparición a la Policía.

JOSÉ MARÍA CARRETERO.

Después de medio siglo

La condecoración del Rey de Rumania. Un curioso hallazgo se ha hecho en una casa de la vieja calle Jacob, casa que se está derribando. Ese hallazgo ha evocado el recuerdo de la época en que el Rey Carlos de Rumania era teniente del segundo regimiento de dragones de la Guardia Prusiana.

Acababa de abandonar las aulas de la Universidad de Bonn para entrar en el servicio militar. Apenas había obtenido sus galones, y era entonces Príncipe de Hohenzollern, Guillermo I, le condecoró con el Aguila Roja. Un día, en 1865, el Príncipe debía asistir, ostentando, como es natural, todas sus condecoraciones. Con gran disgusto, no encontró el Aguila Roja. Vivía entonces en el número 17 de la calle Jacob. Se buscó por toda la casa y no pudo ser encontrada la preciadísima condecoración. Carlos de Hohenzollern dió parte de la desaparición a la Policía.

Carlos de Hohenzollern dió parte de la desaparición a la Policía.

# INFORMACION EL PROGRESO POR TELEGRAFO

Madrid 4 a las 22'35.

## Las Cortes Senado

Abrese la sesión de la alta Cámara con regular concurrencia de senadores en los escaños y escaso público en las tribunas.

Sigue la discusión del proyecto de ley de Mancomunidades sin que despierte interés.

El Sr. Allende Salazar anunció que los conservadores abstendrán de combatir el proyecto y también de votarlo.

El conde de Romanones requirió el apoyo de los amigos para la aprobación de este proyecto, habiendo telegrafiado a los senadores de su confianza para que concurran a la sesión del Senado en que ha de tener lugar la votación.

El conde desea que las Mancomunidades sean ley lo más pronto posible.

## Congreso

Con regular concurrencia abrese la sesión del Congreso.

Pablo Iglesias levántase para combatir duramente a Maura y a su política.

Dice que los socialistas no irán nunca en colaboración con los liberales; censuró los gastos que ocasiona la guerra de Marruecos porque derrumbarán la Hacienda; no se explica las evoluciones de los republicanos hacia la Monarquía, no le convencen esas actitudes. Los socialistas se pondrán a la cabeza para combatir al régimen.

Le contestó el ministro de Marina en breves frases.

Gabriel Maura explicó el por qué algunos conservadores habían renunciado sus actas de diputado y senador.

Terminóse la discusión de la totalidad del articulado primero de la ley de Jurisdicciones, la cual quedará aprobada el próximo viernes.

Mañana hablarán los Sres. Azcárate y Senante, el viernes Mella y el sábado Maura. Romanones terminará el debate.

## Clausura de las Cortes

¡Ya!

Dáse como seguro que las Cortes se cerrarán el día 15 de este mes.

Tal versión hizo que en el Congreso menudeasen los comentarios.

## Lo que dice el conde

### Sobre el ingreso en la Monarquía de los republicanos

El presidente del Consejo se felicita del próximo ingreso de Melquíades Álvarez y los suyos en la Monarquía; presume que la conjunción republicana se acabó en la sesión de ayer del Congreso, sesión que consideraba de pasar a la Historia como de grato recuerdo.

Supónese que una alta personalidad dijo al conde que la aproximación de los republicanos complace, aunque venga acompañada de hortigas.

## La salida de la familia real

### Para la Granja

A las nueve y cuarenta de la mañana de hoy, salieron para la Granja la Reina y sus hijos, y a las diez salió el Rey en automóvil.

Los reyes llegaron a la Granja sin novedad, fueron recibidos por las autoridades y el pueblo. Hubo gran recepción en palacio.

## En Pamplona

### Grandes tormentas

Se desencadenaron grandes tormentas en Pamplona.

En Elizondo fueron enormes los destrozos.

Todas las farmacias quedaron inhabilitadas hasta el extremo que por falta absoluta de medicamentos se mueren los enfermos.

Calcúlase las pérdidas en toda la provincia en 4.000.000 de pesetas.

## En Valencia

### Amor a la Patrona del pueblo

En Valencia, yendo un caballero de paseo con dos señoras, se encontró con

## EN IRUN

### Automóviles y coches detenidos.— Varias personas desaparecidas.

A consecuencia de la manga de agua que cayó entre Santiesteban y Elizondo se desbordó el Bidasoa, inundando varios puntos de la carretera de Navarra, teniendo que detenerse los automóviles y los coches del servicio de correos y particulares.

A media tarde, la imponente corriente de agua arrastraba grandes cantidades de leña de las casetas de los carabineros, multitud de objetos de todas clases y muchos animales domésticos.

Se dice que del pueblo de Errazu faltan algunos vecinos, temiéndose que se hayan ahogado.

## La inmigración en los Estados Unidos

Dicen desde Washington que el proyecto tendente a limitar la inmigración en los Estados Unidos, el cual no pudo convertirse en ley por el veto del presidente de la República durante el invierno pasado, ha sido presentado ante el Congreso.

El único cambio importante que se hace en él es el de limitar la libertad de inmigración y suprimir el examen de lectura a que se trataba de someter a los extranjeros.

Los años en que los inmigrantes procedentes de un mismo país pasen de 5.000 el número total de los que lleguen de la misma procedencia se limitará al 10 por 100 del número de compatriotas ya establecidos en los Estados.

Esta cláusula reducirá la inmigración procedente de Europa unas 103.000 unidades con respecto a la que viene del Sudeste y afectará principalmente a Austria, Italia, Grecia y Turquía.

## POR GALICIA

### ORENSE

Han sido formuladas las oportunas protestas contra la ilegalidad de las operaciones electorales realizadas en los Ayuntamientos de Castrelo de Miño y Beade.

En el primero de dichos Ayuntamientos, el recurso de protesta, suscrito por el presidente del Sindicato agrícola, D. Vicente Domínguez, fué presentado a la Comisión provincial.

El recurso referente a la elección de concejales de Beade, fué presentado ante el alcalde del Ayuntamiento.

En Viana del Bollo y trabajando en la explotación de la mina «Pilar» enclavada en términos de Buján, fueron heridos por la explosión de un barrano el capataz Nabor Vázquez y los obreros Saturnino Blanco y José Ríos.

Ante el Juzgado y por supuestas falsedades cometidas en el padrón de vecinos de esta ciudad, se presentó una denuncia firmada por D. Antonio Blanco.

El próximo domingo, se celebrará el mitin organizado por el Centro de Sociedades Obreras de Orense para protestar de los proyectos del Gobierno en los presupuestos de la Guerra y Marina y pedir la derogación de la ley de Jurisdicciones.

Se encontraron en el camino de Linares a Nogueira los jóvenes Camilo Gómez y Casar Osorio, entre los que parece existían rivalidades amorosas.

Debieron disputarse la supremacía en forma tan seria y grave, que resultó herido, gravemente de un disparo Casar Osorio, y muerto de dos navajazos Camilo Gómez.

### PONTEVEDRA

Han permutado sus destinos el catedrático del Instituto de León D. Víctor Said Armesto y el de Pontevedra Sr. Díaz Giménez.

El facultativo municipal Sr. Boch, entregó al Ayuntamiento el proyecto de las obras de adoquinado entre la plaza de San José y la estación del ferro-carril.

Durante el mes de mayo último han sido curados en la casa de socorro de la Cruz Roja 40 accidentes; 256 consultas y repeticiones de curas y siete conducciones en camilla.

La maestra de Rubianes, en Villagarcía, Srta. Longhi Carballeira acaba de ganar un pleito contencioso administrativo, por virtud del cual se elevará su sueldo de 550 a 1.100 pesetas legalmente.

Se le ha concedido la jubilación que tenía solicitada la maestra de la escuela nacional de niñas de Cangas, D.<sup>a</sup> Regina Moreira.

### VIGO

Han sido agraciados con la cruz de segunda clase del Mérito Naval, con distintivo blanco, libre de gastos, D. Fernando Conde, don Estanislao Durán y D. Federico Barreras.

Para el premio extraordinario de 500 pesetas, correspondiente al curso que acaba de terminar, el director de la Escuela Industrial de Vigo, señor de la Piñera, ha propuesto al profesor de dicho centro D. Cecilio L. de Veiga.

Una casa bancaria de Orense, ha sido estafada por medio de una carta orden dirigida a una entidad de crédito de Vigo.

La policía busca al autor de la estafa, la cual asciende a siete mil pesetas.

Al año siguiente fué designado para ocupar el Trono de Rumanía y las preocupaciones de jefe de Estado le hicieron olvidar la pérdida de la condecoración del Águila Roja.

Y esas insignias son las que acaban de encontrar, al derribar la casa en cuestión, los obreros de Berlín.

Entre las planchas de una chimenea descubrieron un objeto metálico herrumbroso. En ese objeto reconoció la Policía el Águila Roja.

## EL TEMPORAL

### EN PAMPLONA

### Inundaciones.—Noticias de los pueblos.—Familias en la miseria.—Demandando socorros.—Postes derribados.—Dos mujeres y una niña arrastradas.—Casas destruidas.—Otras noticias.

Ha descargado un fortísimo temporal en toda la provincia, que ha causado daños de mucha importancia.

El celador de Consumos del puesto de Velate ha comunicado al gobernador que, según le habían telegrafiado de Inurrita, aldea próxima al Valle de Baztán, el río Bidasoa había inundado el pueblo de Elizondo, causando graves daños, tanto materiales como en las personas.

Añadía la citada comunicación que el vecindario carece de recursos y tuvo que abandonar precipitadamente las casas.

Sin esperar a conocer más noticias, y en vista de la gravedad que revelaban las que anteceden, el jefe de la Guardia civil, el ingeniero jefe de la provincia, el diputado provincial Sr. Martínez y otras personas salieron precipitadamente para Elizondo en diversos automóviles.

Como el temporal ha derribado los postes telegráficos y telefónicos, se carece de toda comunicación, que no ha podido ser restablecida por el gobernador a pesar de sus esfuerzos.

El temporal de lluvias es general en los pueblos de la cuenca del Bidasoa.

Este ha crecido cinco metros en su nivel ordinario.

El río Arda, que baña a esta capital, también un crecido considerablemente.

A las diez de la noche llegó en automóvil el secretario del Ayuntamiento de Baztán, para conferenciar con el gobernador respecto de la inundación de Elizondo.

Refirió que poco antes de las diez de la mañana, y cuando llovía torrencialmente, sobrevino un rapidísimo crecimiento del Bidasoa, que, saliendo del cauce, inundó primero las calles cercanas, después las casas situadas en ellas y luego la iglesia parroquial.

El agua, que alcanzó más de dos metros de altura en la plaza que está situado el Ayuntamiento, penetró en el citado edificio y llegó hasta el primer descansillo de la escalera.

La corriente era tan fuerte que arrolló todo cuanto encontró a su paso.

El agua arrastró a dos mujeres y a una niña de corta edad; entró en las tiendas, en las oficinas de Telégrafos, en las de la cursal del Crédito Navarro y arrebató multitud de objetos y los más diferentes enseres, que fueron arrastrados a gran distancia por la corriente.

Las casas han quedado en un estado sumamente deplorable, y en ellas, lo mismo que en las casas, ha quedado depositado más de un metro de tierra y cieno.

Igual ha ocurrido en los prados y en las huertas próximas; en muchas de ellas la capa de arena y de légamo se eleva a más de dos metros.

La corriente ha arrastrado el puente que une al pueblo con la casa-cuartel de la Guardia civil y también ha destruido otro llamado de Arragoz.

Tres casas situadas en uno de los barrios de las afueras de Elizondo han quedado destruidas, y otras muchas del interior de la población han sufrido daños de consideración.

Ha dicho el secretario que no tiene noticias de Errazu, de Maya y de otros pueblos situados al Norte de Elizondo, y esto le hace suponer que también han sufrido los efectos de la inundación.

Las pérdidas causadas por los temporales son de gran consideración. Muchas familias quedarán reducidas a la más espantosa miseria.

Los perjudicados solicitarán del gobernador los auxilios necesarios para sanear la población y para poder retirar la enorme cantidad de tierra y arena que invade los campos, las calles y las viviendas.

Han salido en automóviles con dirección a los lugares inundados, el diputado provincial, el inspector de los caminos de la provincia, un sobrestante y una brigada de obreros, con objeto de prestar los auxilios necesarios.

En una conferencia que acaba de celebrar el gobernador interino con algunas personas que han llegado de los pueblos cercanos a Elizondo le ha sido comunicado que el río Argas ha experimentado una crecida de tres metros y que el temporal continúa.

Como dicho río es afluente del Ebro dentro del territorio de Aragón, el gobernador ha ordenado que se circulen los oportunos avisos a los pueblos situados en sus orillas, con el fin de que sean adoptadas las medidas de previsión que estimen necesarias.

## EN SAN SEBASTIÁN

### Creceda del Bidasoa.—Automóvil detenido.—Carretera interceptada.

El alcalde de Irun telegrafía que el Bidasoa ha experimentado una enorme crecida y que en vista de ello ha adoptado las medidas necesarias para evitar desgracias y que se produzcan daños materiales.

El inspector de Vigilancia de Irun participa que el automóvil que conduce el correo de Vera ha quedado detenido en el kilómetro 28 por haberse inundado la carretera a consecuencia del desbordamiento del Bidasoa.

El automóvil se halla en el centro de una inmensa laguna y ha sido necesario enviar a dicho punto una brigada de bomberos.

Estos, a costa de grandes esfuerzos, han conseguido poner en salvo a los pasajeros.

En Behobia se han sentido asimismo los efectos de la inundación; pero, afortunadamente, no han ocurrido desgracias.

La carretera de la costa se halla interceptada entre Guetaria y Zarautz por haberse producido un desprendimiento de tierras a consecuencia de las lluvias.

mo cuando el soberano pasea en su carro triunfal, que cuando se recuesta modestamente en su litera.

En aquellos grandes imperios el del quitasol estaba reservado para los reyes, para los poderosos, como si ellos tuviesen derecho a protestar contra los rigores del astro rey.

Como el abanico y el bastón, la sombra brilla vino a ser en tales tiempos y en la soberana.

También en la Grecia clásica había sombrillas. Aristófanes nos muestra en sus comedias a Prometeo cuando quiere huir de la mirada de Júpiter, gritando a su esclava:

«¡Coge pronto la sombrilla y lápame para que los dioses no me vean!»

Y hablando de un personaje español, el mismo autor dice que «sus orejas se abrían y cerraban casi como un quígrigas eran articuladas como las sombrillas tras. En las procesiones, en las fiestas de Eleusis y en las Panateneas las jóvenes griegas salían con sombrillas, y en Alea, en la Arcadia, celebrábase en honor de Dionisios las «skierias» o fiestas de los quitasoles, en las cuales era llevada la imagen del dios bajo una gran sombrilla que sostenía una hermosa doncella.

## EN LA AUDIENCIA

### MONFORTE.—HOMICIDIO

Ante el tribunal del Jurado comenzó a verse ayer en nuestra Audiencia una causa pendiente del juzgado de instrucción de Monforte, por homicidio, contra Galo Quintana Valerio.

He aquí los hechos, según el fiscal: A las seis y media del 28 de octubre último, se reunieron en la taberna que en Arroyo (Sober) regenta María Juana Castro, varios individuos y entre ellos el agente de Vigilancia de Monforte Galo Quintana Valerio, quien acompañaba otro agente y el alcalde de barrio Benito Pérez, y como el Galo Quintana, entre otras exigencias, tuviese la pretensión de detener «sin motivo» al joven Antonio Freijó se opuso a ello Benito Pérez, y después de agarrarse ambos, a consecuencia de la disputa que se promovió al efecto, el Galo sacó un revólver e hizo tres disparos, alcanzando uno de los proyectiles al Benito produciéndole una herida que le ocasionó la muerte al siguiente día, resultando también lesionado el Galo.

Procede se imponga a Galo Quintana la pena de catorce años, ocho meses y un día de reclusión y dos mil pesetas de indemnización a los herederos.

Pasóse la sesión de la mañana, hasta la una, en examinar las pruebas testifical y documental.

### POR LA TARDE

Reanudada la sesión a las cinco y media de la tarde comenzó la sesión con el informe del fiscal sustituto Sr. Prado Mañobra, el cual elevó a definitivas sus conclusiones provisionales.

A continuación el letrado Sr. Troncoso Osorio hizo la defensa del procesado.

El presidente, Sr. Hernández Roblero, hizo luego, con fácil palabra, un imparcial resumen de los hechos.

Leídas luego al jurado, las oportunas preguntas retrose a deliberar dictando el veredicto un veredicto de culpabilidad.

Se le reconoció al procesado el haber obrado impulsado por miedo insuperable.

La Sala dictó sentencia absolutoria.

## ECOS

### AVISO IMPORTANTE

Dentro de breves días se abrirá en esta capital una GRAN LIQUIDACIÓN de todos los géneros subastados por el Juzgado el día 31 de mayo último y que fueron del sucesor de D. Norberto Dávila, o sea de la antigua casa conocida por la del BARATO.

Nadie, pues, compre, antes de que comience esta liquidación.

Se necesita persona práctica en Seguros, con sueldo y comisión. Dirigirse a Plaza de Santo Domingo, 8.

Dice El Regional:

«Ayer se decía por ahí que en el circo de la calle de Manuel Becerra se daría una becerrada el día de San Antonio y una corrida el día de San Juan; encargándose de despachar cuatro novillos el Circo y el Mellao.»

¡Ande el movimiento!

No podemos creer, que nuestro amigo Sr. Llamas, nos castigue por más tiempo, a los que en Lugo vivimos, y muy especialmente a los que tenemos la residencia en la calle de Manuel Becerra, a ser portar esa palitocada que a manera de andamiaje nos han colocado en la ciudad, porque bastante resignación tenemos hasta aquí en callar.

La vía pública no hay derecho para ocuparla con nada y mucho menos con una construcción... de los vientos del circo taurino de nuestra calle.

Para la tourada de San Antonio, pero nada más Sr. Alcalde.

Programa de las obras que ha de ejecutar en el paseo de hoy, de nueva concepción de la noche, la banda municipal: «O Futuro», pasadoble.—«Sanz».

«La princesa del Dólar», vals.—«F a 11».

«Sardana de la ópera Garin», Breve.

«3.<sup>a</sup> Overtura»,—Suppé.

«Fantasía de la ópera «Carmen», B7 e t.

«La Generala», pasadoble.—Vives.



# NELSON-LINE

Vapores rápidos al Río de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

| Vapores          | De la Coruña | De Vigo  |
|------------------|--------------|----------|
| Highland Corrie  | 21 de Junio  | 22 Junio |
| Highland Warrior | 19 de Julio  | 20 Julio |
| Highland Piper   |              |          |
| Highland Loch    |              |          |

Precio del pasaje en 1.ª clase, (tres categorías) Libras 18, 23 y 27  
 Precio del pasaje en 2.ª clase, 12 libras  
 (MÁS LOS IMPUESTOS)

Precio del pasaje en 3.ª clase, 231'10. . . . .  
 (INCLUIDO IMPUESTOS DE TRANSPORTE)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de primera y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

Nota.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse, en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña, a D. NICANRO FARINA.

## GRAN BAZAR

## LUENGO HERMANOS

Santiago de Galicia, Calderería, 54 y 56

Llama extraordinariamente la atención el elegante y variadísimo surtido que esta acreditada Casa acaba de recibir para la Estación de invierno en toda clase de tejidos, tanto para señora como para caballero.

Grandes novedades en confecciones de piel, felpa, selaskuin, terciopelo y en paño, desde 30 pesetas en adelante.

Impermeables, chanclos, paraguas, y otra infinidad de artículos.

Si va V. a Santiago, visite la Casa Luengo Hermanos

## LA CATALANA

Sociedad española de seguros contra incendios, a prima fija

FUNDADA EN 1865

(Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por Real orden del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909)

|                                     | Pesetas    | Cts. |
|-------------------------------------|------------|------|
| CAPITAL SOCIAL                      | 5.000.000  | —    |
| RESERVAS                            | 1.500.000  | —    |
| PRIMAS ANUALES DEL ÚLTIMO EJERCICIO | 1.000.000  | —    |
| SINIESTROS SATISFECHOS              | 1.162.966  | 32   |
|                                     | 2.418.573  | 13   |
|                                     | 14.015.368 | 32   |

Domicilio social:

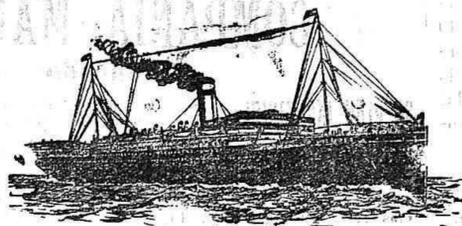
BARCELONA.—Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624

Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 14 de Marzo de 1911.

Sub-Comisión principal en Galicia: ALFREDO DE LA FUENTE  
 Riego de Agua 19 al 23.—LA CORUÑA

Agente en Lugo: DON ROBERTO PEDROSA PÉREZ

Representaciones y Agencias en toda la Región gallega



## Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos

### Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salidas de la CORUÑA para RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor rápido ZEELANDIA, el 19 de Julio

Vapor rápido HOLLANDIA, el 7 de Junio

Vapor rápido FRISIA el 28 de Junio

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DÍAS DE ANTICIPACION.—El Comisario.

D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22.—La Coruña

Representante general de la Compañía en España.

## SANATORIO QUIRÚRGICO

### SANTIAGO DE GALICIA

DIRECTORES

D. ANGEL BALTAR CORTÉS

Médico de número del Gran Hospital

D. MANUEL VARELA RADÍO

Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina

Este Sanatorio, que responde en absoluto a las necesidades de la moderna Cirujía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del Paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus Directores.

Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas, y en su importe se incluyen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación o tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el Establecimiento.

Para más informes, dirigirse a uno de los Directores.

### Compañía Anglo-Argentina y Houlder Line (reunidas)

Vapores rápidos a Montevideo y Buenos Aires provistos de los mejores y telegrafía sin hilos.

Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires:

LA ROSARINA

17 de Julio de 1913

Precio del pasaje en tercera clase: 176 pesetas incluidos los impuestos.

Admite pasajeros de primera y tercera clase.

Para informes: Agencia general en la Coruña.

Vinda de H. Hervada, Real, 14

Papel para envolver  
 Se vende en esta imprenta.  
 A DIEZ reales arroba.

## C.º G.º Trasatlantique

Vapores correos franceses a gran velocidad

Servicios directos desde el puerto de la Coruña

A la Habana y Veracruz

El 23 de Junio el vapor LA NAVARRE.

A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco de California

El 22 de Junio el vapor HUDSON

A Puerto Plata y Santiago de Cuba cada cuatro domingos.

El 15 de Junio el vapor MONTREAL

A New York

El 6 de Junio el vapor VIRGINIE.

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª ordinaria y carga. Todos los vapores admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservarles cabida.—Para informes de pasaje y carga:

Nicandro Farina.—LA CORUÑA

LA UNIÓN Y EL



FÉNIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas  
 COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios

Esta gran compañía nacional ha satisfecho por siniestros de incendios la considerable suma de

Pesetas 150.811.122'19 céntimos

Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CANOURA, calle de Manuel Becerra, 6, principal.—LUGO.

## Compañía del Pacífico

VAPORES CORREOS INGLES

Salidas de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Puna Arenas, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta El Callao.

—Próximas salidas:

| Vapor       | Salida de La Coruña | Salida de Vigo  |
|-------------|---------------------|-----------------|
| Vapor Orona | 2 de Junio          | 3 de Junio      |
| Victoria    | 16 de Junio         | 17 de Junio     |
| Orcoma      | 30 de Junio         | 31 de Junio     |
| Oriana      | 14 de Julio         | 15 de Julio     |
| Orissa      | 28 de Julio         | 29 de Julio     |
| Ortega      | 11 de Agosto        | 12 de Agosto    |
| Oropesa     | 25 de Agosto        | 26 de Agosto    |
| Orita       | 8 de Septiembre     | 9 de Septiembre |

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda de música y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en la Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía:

SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, nº 12.  
 Dirección en Vigo: Velazquez Morera, nº 1

## COMPAÑÍAS HAMBURGUESAS

PUERTO DE LA CORUÑA

LINEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de SUD AMERICA

Próximas salidas para RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

|              |                                |
|--------------|--------------------------------|
| 10 de Junio. | Rápido CAP ORTEGAL             |
| 28 de id.    | Rápido KOENIG WILHELM II       |
| 19 de Julio  | Rápido CAP FINISTERRE          |
| 2 de Agosto  | Rápido KOENIG FRICDRICH AUGUST |
| 16 de id.    | Rápido BLUCHER                 |

Servicio de CUBA Y MÉXICO

Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

|             |                    |
|-------------|--------------------|
| 4 de Junio. | Correo FRANKENWALD |
| 21 de id.   | Rápido YPIRANGA    |
| 4 de Julio. | Correo DANIA       |
| 21 de id.   | Rápido CORCOVADO   |

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda para dir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en la Coruña.

EDUARDO DEL RIO Y C.ª Cantón pequeño, 9 y 10  
 LA CORUÑA

## TALLERES GRÁFICOS

# EL PROGRESO

En este Establecimiento, que cuenta con moderno y bien surtido material, se confecciona con la mayor prontitud y economía toda clase de trabajos tipográficos, tanto para dependencias particulares como del Estado, provincia o municipio.

Confección de obras, folletos, periódicos y revistas ilustradas. Maquinaria de lo más moderno y práctico.

Volantes anunciadores, factu-

ras de franquicia postal, besalamanos, membretes, reclamos, rifas, circulares, programas y billetes.

Tarjetas de visita de las clases y precios que se deseen.

Libros de Actas de Nacimiento y Defunción, fes de vida, estados trimestrales, semestrales y demás impresos necesarios para Juzgados municipales y de primera instancia.

Participaciones de enlace y

de natalicio, invitaciones, esquelas de defunción, menús, carnets, recordatorios y tickets.

Papel y sobres timbrados, vales y abonarés, cheques, facturas, memorandums, estadillos comerciales, listas de embarque, bonos, etc. etc.

Diez por ciento de rebaja en todo cuanto se anuncia a los suscriptores de este periódico.

MANUEL BECERRA, 4.—LUGO

Manuel Becerra, 4.—LUGO